



Unaprijed poslata neredigovana verzija

Distr.: Opšta
8. oktobar 2018. godine

Original: Engleski
Samo na engleskom, francuskom i španskom

Komitet za zaštitu prava svih radnika migranata i članova njihovih porodica

Lista pitanja u vezi sa trećim periodičnim izvještajem Bosne i Hercegovine*

I. Opšte informacije

1. Dostavite informacije o rezultatima i poteškoćama sa kojima se susrećete prilikom primjene Zakona o strancima koji je usvojen 2015. godine. Navedite ažurirane informacije o novim zakonima koji se odnose na zaštitu prava radnika migranata i članova njihovih porodica, novim strategijama i akcionim planovima usvojenim radi poboljšanja primjene odredaba Konvencije i nedavno ratifikovanih međunarodnih instrumenata koji se odnose na migracije. Takođe, navedite informacije o specifičnim, vremenski određenim i mjerljivim ciljevima i ciljevima koji su postavljeni za realizaciju prava radnika migranata i aranžmanima za praćenje te realizacije.
2. Prema informacijama koje ima Komitet, Država potpisnica je 2018. godine doživjela priliv migranata, uglavnom sa Bliskog Istoka. Dostavite informacije o preduzetim mjerama za primjenu Konvencije i integraciju ovih migranata i članova njihovih porodica. Koje su konkretne mjere preduzete kako bi se osiguralo da ovi migranti imaju pristup zapošljavanju, zdravstvenoj zaštiti, obrazovanju i drugim službama, da im se pruži individualna zaštita, kao i procjene rizika?
3. U svom izvještaju je Država potpisnica navela da je u martu 2016. godine usvojena nova Strategija za migracije i azil. Dajte dalja pojašnjenja:
 - a) Koji su rezultati i teškoće sa kojima se susreće prilikom realizacije nove Strategije za migracije i azila, posebno prilikom realizacije Akcionog plana za migracije i azila za period 2016. do 2020. godine;
 - b) Da li je Država potpisnica izvršila procjenu uticaja prethodne strategije i akcionog plana i da li su naučene lekcije uključene u novu Strategiju i akcioni plan za migracije i azil.
4. U svojim prethodnim zaključnim napomenama (CMW/C/BIH/CO/2, para. 12) je Komitet predložio da Država potpisnica ohrabri Entitete (Republiku Srpsku i Brčko Distrikt) da usklade zakonodavstvo kako bi se osiguralo da radnici migranti u Državi potpisnici u potpunosti uživaju prava koja su im garantovana Konvencijom, posebno u oblasti zapošljavanja, obrazovanja i socijalne zaštite. Država potpisnica je u svom izvještaju ukazala da se to da se takva mogućnost ne može isključiti. Dostavite ažurne informacije o napretku koji je napravljen za usklađivanje zakonodavstva različitih entiteta (Republika Srpska i Brčko Distrikt) u određenim oblastima Konvencije, kao što su zapošljavanje, obrazovanje i socijalna sigurnost.

* Usvojio ga Komitet na dvadeset devetom zasjedanju (3–12. septembar 2018. godine).



5. Navedite informacije o preduzetim mjerama za poboljšanje prikupljanja kvantitativnih i kvalitativnih podataka, razvrstanih po polu, starosti, nacionalnosti / etničkoj pripadnosti i migracionom statusu, posebno o djeci bez pratnje i radnicima migrantima iz BiH u inostranstvu, kako bismo ih koristili u procjeni primjene Konvencije. Takođe, dostavite ažurirane podatke, razvrstane po polu, starosti i nacionalnosti ili, ako ih nemate, procjenu broja neregularnih radnika koji žive ili prolaze kroz Bosnu i Hercegovinu. Takođe, dostavite podatke, razvrstane po polu i starosti, o broju radnika migranata iz BiH i članova njihovih porodica u inostranstvu, uključujući one u neregularnoj situaciji.

II. Informacije koje se odnose na članove Konvencije

A. Opšta načela

6. Dostavite ažurirane podatke koji se odnose na:

a) broj i vrstu tužbi koje su rješavali pravosudni organi i / ili administrativni mehanizmi nadležni za rješavanje tužbi radnika migranata i članova njihovih porodica od 2012. godine, kao i donijetih odluka;

b) pravnu pomoć koja se pruža radnicima migranata u regularnoj ili neregularnoj situaciji i preduzetim mjerama kako biste obavijestili njih i članove njihovih porodica o pravnim lijekovima koji su im dostupni zbog kršenja njihovih prava;

c) reparacije dodijeljene žrtvama takvih povreda, uključujući i one u obliku restitucije, nadoknade, rehabilitacije, zadovoljenja i uvjeravanja da se povrede neće ponoviti.

B. Dio II Konvencije

Član 7.

7. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da su nakon usvajanja Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zabrani diskriminacije stvoreni povoljniji uslovi za zaštitu radnika migranata i članova njihovih porodica. Navedite informacije o tome u kojoj mjeri ove izmjene garantuju nediskriminaciju u praksi svim radnicima migrantima i članovima njihovih porodica u pogledu prava predviđenih Konvencijom. Obuhvatite informacije o programima obrazovanja, obuka i podizanja svijesti za borbu protiv stereotipa i diskriminacije radnika migranata i povratnika u BiH.

C. Dio III Konvencije

Članovi 8–15.

8. Dostavite informacije o svim slučajevima identifikovanim u Državi potpisnici u vezi sa eksploatacijom radnika migranata i članova njihovih porodica, kako onih koji su u regularnoj, tako i onih koji su u neregularnoj situaciji. Takođe, navedite informacije o svim slučajevima identifikovanim u Državi potpisnici u vezi sa radnicima u domaćinstvu koji su u ropskom položaju, prinudnim radom i seksualnom eksploatacijom radnika migranata, posebno radnika migranata u domaćinstvu, kao i o mjerama za sprečavanje i suzbijanje ovih pojava.

Članovi 16–22.

9. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da je u Zakonu o strancima propisano da ukupno trajanje nadzora u imigracionom centru ne može biti duže od 18 mjeseci u kontinuitetu. Dostavite ažurirane podatke, razvrstane po polu, starosti i nacionalnosti, o broju radnika migranata u regularnoj ili neregularnoj situaciji u upravnom ili sudskom pritvoru u Državi potpisnici od 2012. godine i dužini njihovog pritvora. Dostavite

informacije o broju sudskih ili administrativnih odluka izrečenih protiv pritvorenih radnika migranata u Državi potpisnici i o uslovima u kojima se nalaze.

10. U svojim prethodnim zaključnim napomenama je Komitet predložio da Država potpisnica osigura da se zadržavanju radnika migranata, uključujući i onih u neregularnoj situaciji, pribjegava samo kao krajnjem utočištu, od slučaja do slučaja, a strogo u skladu sa važećim međunarodnim standardima (CMW/C/BIH/CO/2, para. 26 (c)). Navedite detaljne podatke o broju rješenja o pritvoru radnika migranata od 2012. godine i navedite da li je Država potpisnica koristila alternativne mjere umjesto pritvaranja radnika migranata. Navedite i konkretne mjere preduzete da bi se izbjeglo pritvaranje radnika migranata isključivo na osnovu migracionog statusa i da bi se obezbijedila alternativa pritvaranju trudnica migranata, majki s malom djecom i djece bez pratnje. U svjetlu prethodnih zaključnih napomena Komiteta (CMW/C/BIH/CO/2, para. 29–30), takođe navedite informacije o mjerama koje su preduzete da djeca radnika migranata ne budu smještena u Imigracionom centru u Lukavici, jer ovaj objekat nije prilagođen njihovim potrebama.

11. U svom izvještaju je Država potpisnica navela da se protiv rješenja o stavljanju stranca pod nadzor u imigracioni centar može podnijeti žalba drugostepenom organu u roku od tri dana od dana dostavljanja rješenja i da je radnicima migrantima osigurana besplatna pravna pomoć. Navedite informacije o slučajevima u kojima su radnici migranti, uključujući i one koji su u neregularnoj situaciji, dobili besplatnu pravnu pomoć u podnošenju žalbe na odluku o njihovom smještanju u imigracioni pritvorski centar. Navedite i da li pritvoreni radnici migranti imaju pristup konzularnim službama i da li Država potpisnica obavještava njihove zemlje porijekla o njihovom pritvoru.

Član 25.

12. Navedite broj inspekcija koje su izvršile inspekcije rada u Državi potpisnici od 2012. godine kako bi osigurale da se jednaki uslovi rada i zaštitne mjere primjenjuju na radnike migrante i domaće radnike. Koje mjere se preduzimaju za regulisanje rada u domaćinstvu u Državi potpisnici i za garantovanje radnicima migrantima u domaćinstvu prava iz Konvencije? Navedite mjere koje su preduzete da bi se ispoštovali uslovi rada radnika migranata u domaćinstvu i kako bi se osiguralo da radnici migranti u domaćinstvu imaju pristup efikasnim mehanizmima za podnošenje žalbi protiv poslodavaca.

Član 29.

13. U svojim prethodnim zaključnim napomenama je Komitet izrazio zabrinutost što djeca radnika migranata, uključujući i romsku djecu i djecu radnika migranata u neregularnoj situaciji, često nisu prijavljena pri rođenju i nemaju lična identifikaciona dokumenta, što im otežava pristup zdravstvenoj zaštiti, socijalnoj pomoći i obrazovanju. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da je napravljen značajan napredak i značajno je smanjen broj lica koja nisu upisana u matične knjige. Dostavite ažurirane podatke ili procjenu o broju romske djece i djece radnika migranata u neregularnoj situaciji čije rođenje nije prijavljeno; i konkretne mjere koje se preduzimaju za rješavanje ove pojave. Opišite specifične aktivnosti koje preduzima Država potpisnica da podigne svijest i obučiti službenike za primjenu zakona o sistematskom procesu prijave rođenja sve djece radnika migranata (CMW/C/BIH/CO/2, para. 36).

Član 30.

14. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da ne postoje podaci da su prijavljivani slučajevi diskriminacije djece migranata u pogledu pristupa obrazovanju. Koji su konkretni koraci preduzeti da bi deca migranata u neregularnoj situaciji imala pristup obrazovanju? Molimo dostavite statističke podatke o pristupu obrazovanju koje imaju djeca migranata.

Član 33.

15. Navedite i mjere koje su preduzete da bi se bh emigranti i radnici migranti koji su u tranzitu ili žive u Državi potpisnici, kao i članovi njihovih porodica, informisali o pravima iz Konvencije i njihovim pravima i obavezama u državi zapošljavanja.

D. Dio IV. Konvencije

Član 41.

16. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da provodi edukacije i informisanje birača izvan BiH u državama u kojima se nalazi značajan broj državljana BiH, kao u Austriji, Češkoj, Danskoj, Njemačkoj, Norveškoj i Švedskoj. U svjetlu prethodnih zaključnih napomena Komiteta (CMW/C/BIH/CO/2, para. 39), u kojima je Komitet izrazio žaljenje što je samo mali dio velikog broja bh državljana koji rade u inostranstvu ostvarilo svoje pravo glasa tokom posljednjih izbora održanih u Državi potpisnici, navedite informacije o preduzetim mjerama kako bi se procijenio uticaj edukacije i mjera podizanja svijesti na poboljšanju učešća na izborima bh državljana koji rade u inostranstvu. Takođe, navedite informacije o drugim uslugama, uključujući i konzularne usluge, koje se bh radnicima migrantima pružaju u inostranstvu.

E. Dio V. Konvencije

Članovi 58, 59, 61. i 63.

17. Navedite situaciju i obim zaštite koji su dati pograničnim radnicima (čl. 58), sezonskim radnicima (čl. 59), radnicima vezanim za projekte (čl. 61) i samozaposlenim radnicima (čl. 63) u Državi potpisnici i u inostranstvu.

Član 59.

18. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da Zakon o radu posebno ne govori o sezonskim radnicima. Molimo da date informacije o preduzetim mjerama za zaštitu sezonskih radnika od kršenja njihovih radnih prava. Nakon usvajanja Zakona o strancima 2015. godine koji je propisao obavezu prijavljivanja sezonskih radnika, molimo vas da date informacije o instituciji koja ima mandat da registruje sezonske radnike u Državi potpisnici. Navedite i podatke o broju prijavljenih sezonskih radnika od usvajanja Zakona o strancima 2015. godine. Koje su konkretne mjere preduzete za praćenje praksi zapošljavanja u oblasti građevinarstva, poljoprivrede i rada u domaćinstvu radi zaštite sezonskih radnika od nepravednih i eksploatacionih uslova rada? Takođe, dajte informacije o sankcijama koje se primjenjuju u slučajevima kršenja i pravnim lijekovima dostupnim žrtvama kršenja.

F. Dio VI. Konvencije

Član 64.

19. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da planirala da provede istraživanje o broju bh državljana koji žive u drugim zemljama u regionu, uključujući i Evropsku uniju, kako bi inicirali dalje bilateralne sporazume u oblasti zapošljavanja. Dostavite ažurirane informacije o tome da li je ovo istraživanje provedeno i, ako jeste, koji su bili rezultati. Koje su druge mjere preduzete za sklapanje bilateralnih sporazuma sa drugim zemljama?

Članovi 65. i 66.

20. Molimo da date informacije o uslugama i mjerama zaštite koje su date radnicima migrantima Države potpisnice i članovima njihovih porodica u zemljama prijema.

Član 67.

21. Navedite razvrstane statističke podatke o broju i procentu bh povratnika koji su imali koristi od stambenog projekta koji Država potpisnica realizuje da bi poboljšala integraciju povratnika. Takođe, dajte informacije o preduzetim mjerama kako bi se olakšao njihov pristup zdravstvenoj zaštiti, zapošljavanju, socijalnom osiguranju, obrazovanju i stručnim mogućnostima. Navedite ažurirane informacije o aktivnostima koje je proveo Koordinacioni tim kojeg je formiralo Vijeće ministara u cilju realizacije Aneksa VII Dejtonskog mirovnog sporazuma, koji, između ostalog, zahtijeva od Države potpisnice da stvori ekonomske i socijalne uslove pogodne za povratak i reintegraciju bh državljana.

Član 68.

22. Država potpisnica je u svom izvještaju navela da je Državni koordinator za borbu protiv trgovine ljudima i ilegalne migracije podnio nadležnim državnim i entitetskim izvršnim i zakonodavnim tijelima inicijativu za izmjene i dopune krivičnog zakona BiH koje se odnose na usklađivanje elemenata krivičnog djela trgovine ljudima sa međunarodnim standardima. Dostavite ažurirane informacije o napretku koji je napravljen na usklađivanju zakonodavstva o trgovini ljudima i rješavanje problema nadležnosti za krivično djelo trgovine ljudima, koji predstavlja izazov za državne i entitetske tužioce.

23. U svjetlu prethodnih zaključnih napomena Komiteta (CMW/C/BIH/CO/2, para. 48), dajte informacije o realizaciji Strateške mjere B3, kojom se nastoji unaprijediti identifikacija žrtava trgovine ljudima i trgovaca ljudima. Takođe navedite ažurirane podatke o broju slučajeva trgovine ljudima koje su rješavali sudski organi, a posebno o broju istraga, krivičnih gonjenja, presuda, izrečenih kazni trgovcima ljudima i naknada dosuđenim žrtvama trgovine ljudima od 2012. godine.